

Timo Parvela Pasi Pitkänen

Paten

JALKAPALLOKIRJA

Tammi



Selkomukauttaja
SATU LEISKO

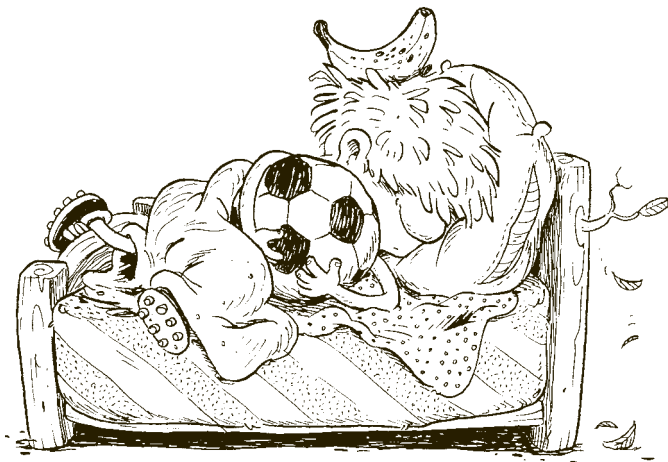
SELKEE ✨

Timo Parvela ja Pasi Pitkänen

Patén

JALKAPALLOKIRJA

**Selkomukautus
Satu Leisko**



Tammi • Helsinki



Ensimmäinen painos

Selkomukautus:

Teksti © Satu Leisko ja Tammi 2025

Selkomukauttaja on hyödyntänyt mukautustyön alussa tekoälyä.

Kuvitus © Pasi Pitkänen ja Tammi 2015

Graafinen suunnittelu © Laura Lyytinen ja Tammi 2025

Alkuteos:

Teksti © Timo Parvela ja Tammi 2015

Kuvitus © Pasi Pitkänen ja Tammi 2015

Tammi on osa Werner Söderström Osakeyhtiötä.

Lönnrotinkatu 18 A, 00120 Helsinki

ISBN 978-952-04-8002-8

Painettu EU:ssa

Tuoteturvallisuuteen liittyvät tiedustelut: tuotevastuu@tammi.fi

Henkilöt



Pate

Pate on tämän kirjan päähenkilö.
Hän tykkää jalkapallosta paljon.



Äiti ja isä

Pate asuu äidin ja isän kanssa.



Totti

Totti on koira,
jolla on vain kolme jalkaa.



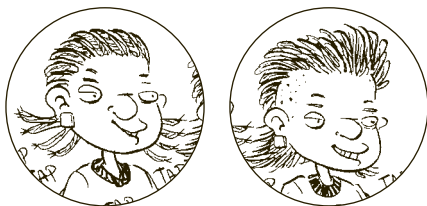
Eino

Eino asuu Paten naapurissa.
Hän on 80-vuotias.



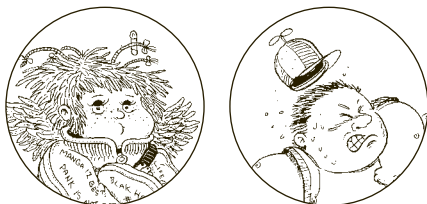
Kake

Kake asuu puistossa.
Hänellä on pullokassi aina mukana.



Riku ja Rake

Riku ja Rake ovat kaksoset.
He ovat samassa koulussa kuin Pate.
He pelaavat myös jalkapalloa
samassa joukkueessa kuin Pate.



Kerttu ja Erkki

Kerttu ja Erkki ovat Paten uusia kavereita.
Kertulla on paljon pisamia,
ja hän syö usein purkkaa.
Erkki vihaa jalkapalloa,
mutta hän osaa potkaista tosi kovaa.

Minni Matala ja Wertti Matala

He ovat sisko ja veli,
jotka asuvat samassa kaupungissa kuin Pate.

Pentti-eno ja Karoliina

Pentti on Paten eno.

Karoliina on Pentin vaimo.

He asuvat Australiassa.

Paten koulukavereita:

Samppa, Ella, Tiina, Tuukka, Pukari ja Hanna.

Kuuluisia jalkapalloilijoita:

Pate ihailee kuuluisia jalkapalloilijoita.

Hänen suosikkejaan ovat esimerkiksi

Messi, Ronaldo, Müller,

Ibrahimovic, Ribery, Neymar,

Lewandowski, Bale, Totti

ja Buffon.

Luku 1

Ajan potkulaudalla kadulla.
Huomaan seinällä ison julisteen.
Pian pelataan jalkapalloturnaus!
Se on jännittävää.



Luku 2

Minä olen rakastunut.

Minä rakastan jalkapalloa.

Tai oikeastaan minä rakastan jalkapallon pelaamista.

En rakasta sitä palloa.

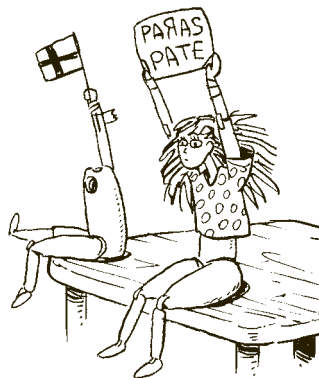
Minä voisin potkia palloa koko päivän.

Pallo lentää pitkin olohuonetta.

Lelut katsovat peliä

ja kannustavat minua.

Olen mestari!

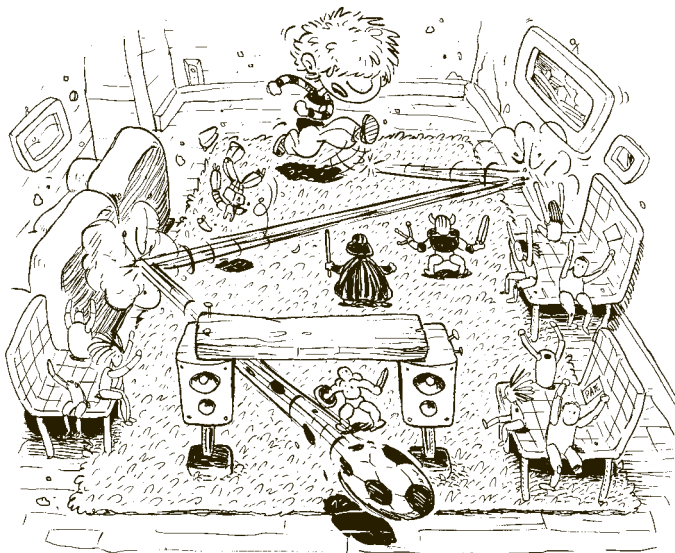


ISÄ: Pate, lopeta heti!

ÄITI: Olohuoneen seinään tulee jälkiä.

Mene ulos potkimaan sitä palloa!

Kaikki mestarit kohtaavat vaikeuksia uransa alussa.



Luku 3

Minä pelaan tosi hyvässä joukkueessa.
Sen nimi on Pallokarhut.
Me osallistumme Pallovelho-turnaukseen.
Siitä tulee mahtavaa!

Minä harjoittelen koko ajan turnausta varten.
Kaikki pelaajat eivät mahdu mukaan,
koska pelaajia on liikaa.

Mutta minä mahdun mukaan.
Minä aion olla paras pelaaja.

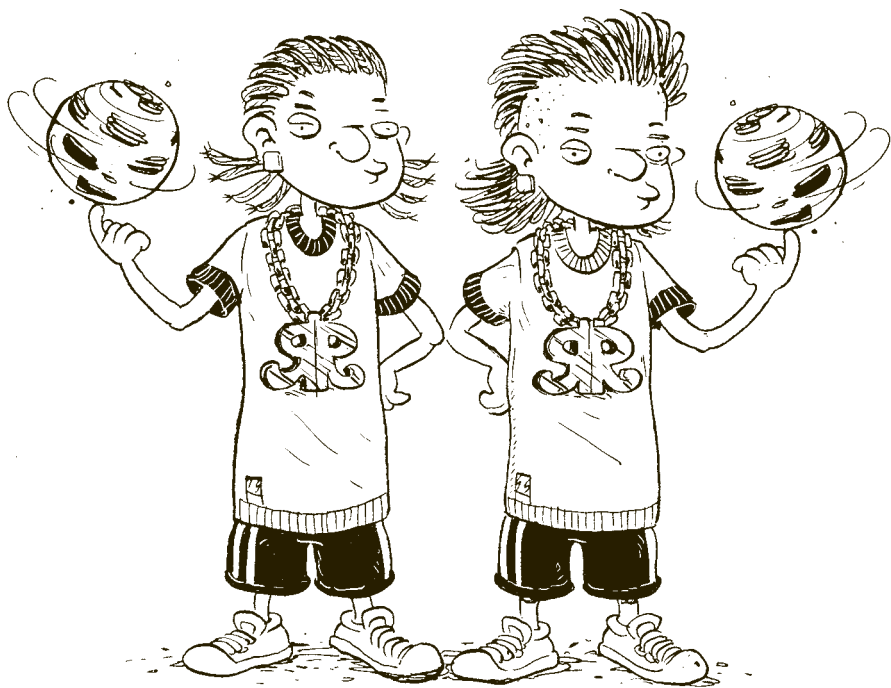
Luku 4

Meidän joukkueessamme on kolme hyökkääjää:
minä ja kaksoset Riku ja Raku.

Mutta turnaukseen pääsee mukaan
vain kaksi hyökkääjää.

Meidän täytyy kilpailla siitä,
ketkä pääsevät joukkueeseen.

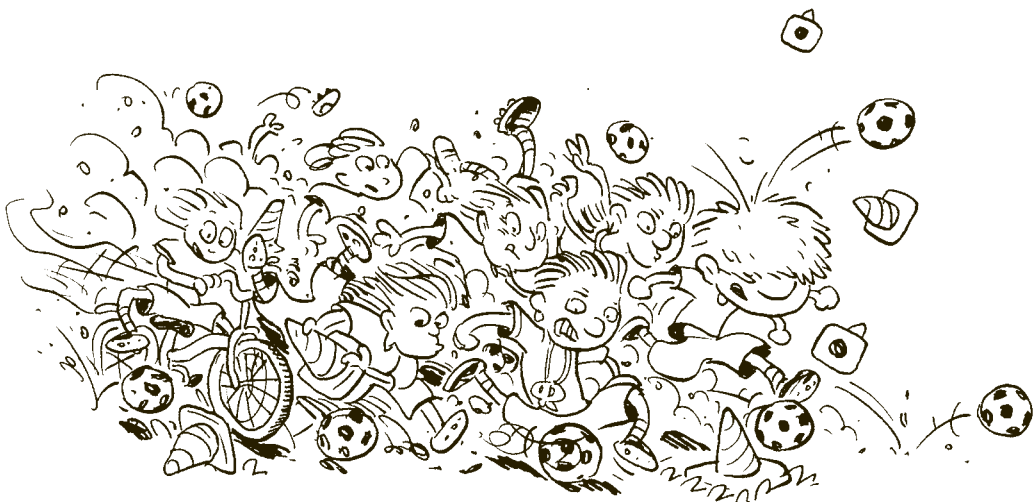
Sellaista on reilu peli.



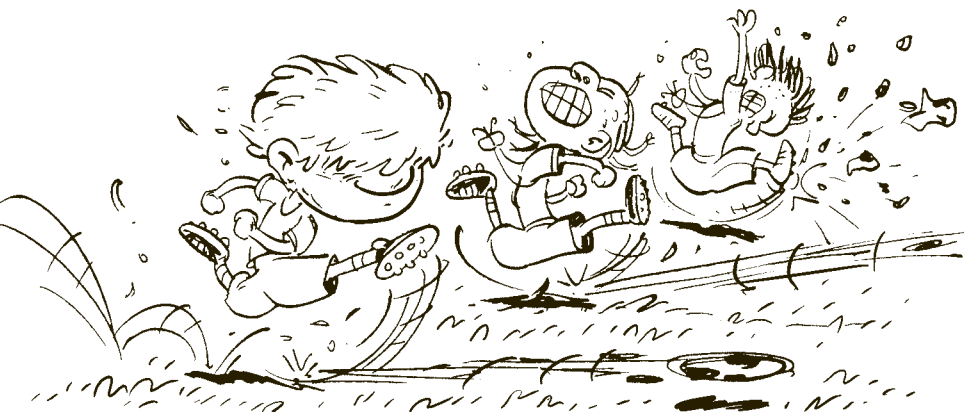
Riku

Raku

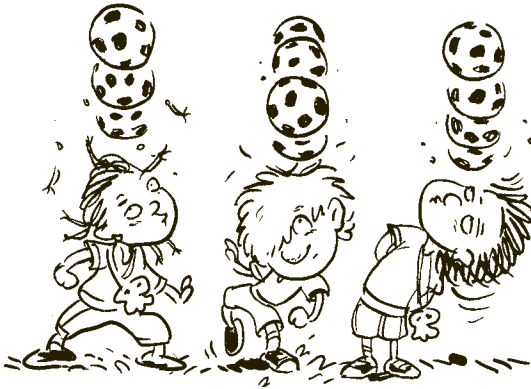
Valmentaja tekee meille pujotteluradan.
Me kuljetamme pallon radan läpi.
Minä olen nopein.



Sitten meidän pitää potkaista palloja tyhjään maaliin.
Minä osun maaliin useammin kuin muut.



Lopuksi meidän pitää pompottaa palloa päällä.
Minä pompotan palloa 100 kertaa.
Riku pompottaa 50 kertaa.
Raku pompottaa 30 kertaa.



Minusta tilanne on aika selvä.
Minä olen paras.
Menen kättelemään Rikua ja Rakua,
koska reilu peli on tärkeää.

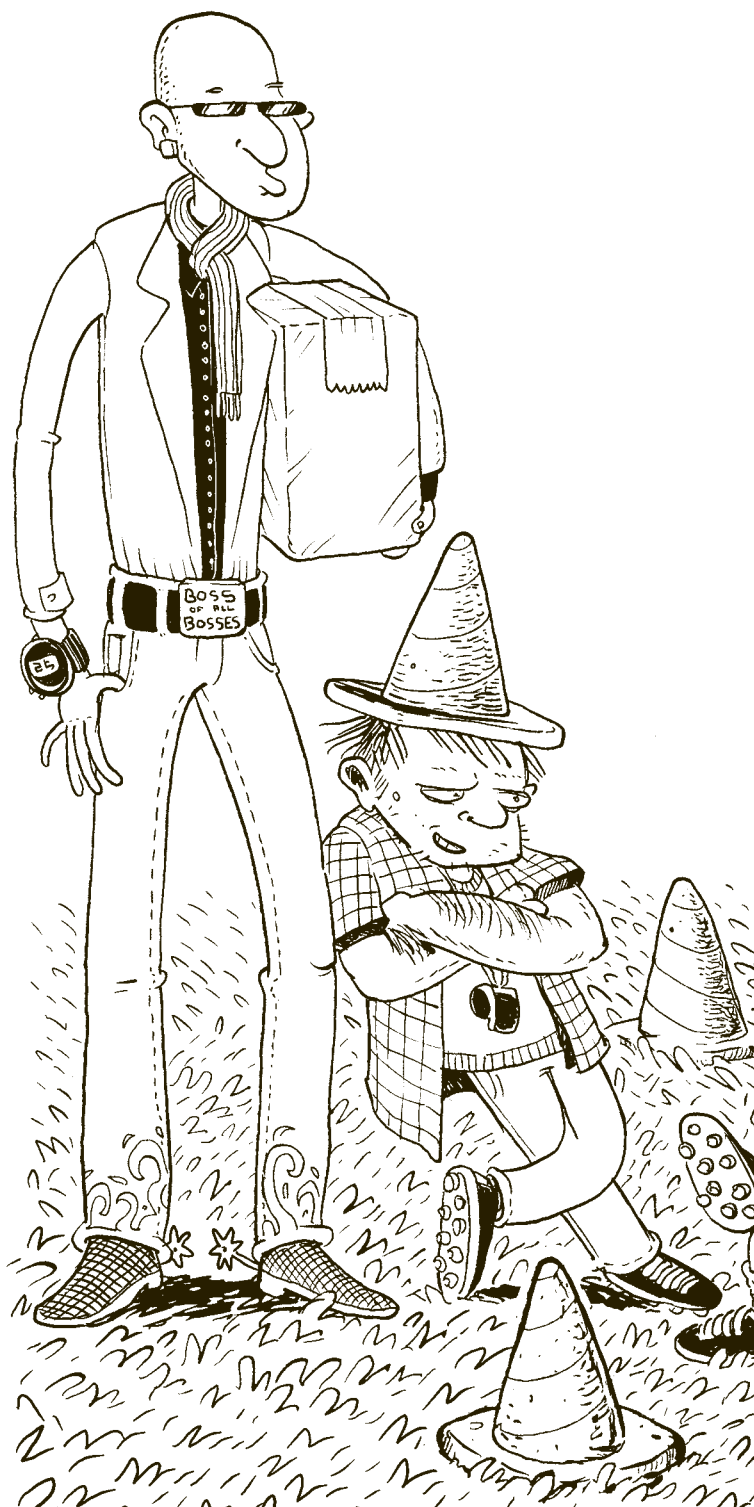
MINÄ: Harmi, että yhden pelaajan täytyy jäädä pois.

RIKU: Niin. Parempi onni ensi kerralla.
Ehkä sinä voit kantaa meidän juomapulloja.

RAKU: Aina ei voi voittaa.
Ehkä sinä voit kantaa meidän pelikassit.

RIKU: Ehkä sinä voit kantaa
kaikki meidän tavaramme.

Minä ihmettelen heidän vastauksiaan.
Mitä he oikein puhuvat?



Sitten valmentaja tulee kertomaan,
ketkä pääsevät mukaan joukkueeseen.
Hänen vieressään seisoo pitkä, kalju mies.
Miehellä on iso pahvilaatikko.

VALMENTAJA: Keskushyökkääjät ovat Riku ja Raku.
Haluan kiittää myös Rikun ja Rakun isää tässä.
Hän lahjoitti joukkueelle uudet pelipaidat.

Valmentaja ottaa laatikosta punaisen pelipaidan.
Paidassa lukee selässä: RIKU 10.
Toisessa paidassa lukee: RAKU 11.



Juttu on tosi kummallinen.
Miten Rikun ja Rakun isä tiesi etukäteen,
että Riku ja Raku valitaan?
Hän on jo tilannut pelipaidat,
joissa on oikeat nimet.
Lisäksi Rikun paidassa on minun pelinumeroni.

Kaikki taputtavat valmentajan päätökselle.
Aina ei voi voittaa,
mutta häviäminen kyllä harmittaa.

Selkomukautus

Paten jalkapallokirjasta

Paten jalkapallojoukkueella on turnaus.
Mutta Pate ei pääse joukkueeseen,
vaikka hän on loistava pelaaja.

Pate päättää koota oman joukkueen.
Se ei ole ihan helppoa.
Lisäksi Pate tarvitsee paljon rahaa
osallistumismaksuun.

Pate löytää uusia ystäviä joukkueeseensa,
mutta onko pelaajia tarpeeksi?
Miten turnauksessa käy?



Kannen kuva: Pasi Pitkänen